



Para acceder al documento traducido al español, visite el sitio web de Aqua en <https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-spanish.php>

如果需要查看本文件的中文简体字译本，请访问 Aqua 网站：
<https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-chinese.php>

Die deutsche Übersetzung dieses Dokuments finden Sie auf der Website von Aqua unter <https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-german.php>

[Fecha]

Estimado cliente:

Queremos agradecerle por su participación en el programa de monitoreo de plomo en grifos. A continuación, se detallan los resultados de las muestras de agua que usted recolectó en su propiedad ubicada en [DIRECCIÓN], el día [FECHA], siguiendo las instrucciones de muestreo que le fueron provistas.

	Muestra inmediata	Nivel de Acción de la USEPA
Plomo	ug/L	15 ug/L
Cobre	mg/L	1.3 mg/L

µg/L = microgramos por litro o partes por mil millones (ppb)

mg/L = miligramos por litro o partes por millón (ppm)

ND = No Detectado

- ☐ **NO SE DETECTÓ** plomo en esta ubicación.
- ☐ Se detectó plomo en esta muestra, pero **POR DEBAJO** del nivel de acción de 15 µg/L (ppb).
- ☐ Se detectó plomo en esta muestra **POR ENCIMA** del nivel de acción de 15 µg/L (ppb).

En virtud de la autoridad de la Ley de Agua Potable Segura, la Agencia de Protección Ambiental (EPA) estableció un nivel de acción para el plomo en el agua potable de 15 µg/L (microgramos por litro). Este nivel de acción es la concentración de un contaminante que, si se supera, exige que Aqua implemente tratamientos u otras medidas correctivas. Esto significa que Aqua debe garantizar que el agua que llega al grifo del cliente no supere este nivel en al menos el 90% de los hogares muestreados (valor del percentil 90). Dado que el plomo puede representar riesgos graves para la salud, la EPA estableció una Meta de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG) de cero para el plomo. La MCLG representa el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se esperan riesgos para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

La exposición al plomo en el agua potable puede provocar efectos graves en la salud de personas de todas las edades. En bebés y niños, puede causar disminuciones en el coeficiente intelectual (IQ) y en la capacidad de atención. La exposición al plomo puede causar nuevos problemas de aprendizaje y conducta, o empeorar problemas ya existentes.

Los hijos de mujeres expuestas al plomo antes o durante el embarazo pueden tener un riesgo mayor de sufrir estos efectos adversos. En adultos, la exposición al plomo puede aumentar el riesgo de enfermedades cardíacas, presión arterial alta y problemas renales o del sistema nervioso.

El plomo es más propenso a acumularse cuando el agua permanece en contacto con una fuente de plomo durante períodos prolongados. A continuación, se detallan algunas medidas que puede tomar para minimizar la exposición al plomo en el agua potable:¹

- **Deje correr el agua del grifo para eliminar el plomo acumulado.** Si no ha utilizado el agua durante varias horas, deje correr el agua por unos minutos o hasta que se enfríe o alcance una temperatura constante antes de usarla para beber o cocinar.
- **Use agua fría para cocinar o preparar fórmula para bebés.** No hierva el agua para intentar reducir el plomo. El plomo se disuelve más fácilmente en agua caliente y hervir el agua solo concentra más el plomo.
- **No hierva el agua para intentar reducir el plomo.** Hervir el agua no reduce los niveles de plomo.
- **Considere fuentes alternativas o tratamientos del agua.** Puede considerar comprar agua embotellada o usar un filtro de agua. Revise el envase para asegurarse de que el filtro esté aprobado para reducir plomo o consulte el sitio web de NSF International (www.nsf.org) para obtener información sobre los estándares de rendimiento de los filtros de agua. Mantenga y reemplace el filtro según las instrucciones del fabricante para proteger la calidad del agua.
- **Analice el agua de su casa.** Llámenos al 610.645.4234 para saber cómo realizar un análisis de plomo en el agua.
- **Haga analizar la sangre de su hijo/a.** Comuníquese con su centro de salud o con el departamento de salud local para saber cómo puede hacer analizar a su hijo/a en caso de que esté preocupado por una posible exposición al plomo.

Si necesita más información sobre estos resultados o tiene alguna pregunta, comuníquese con nosotros al 610.645.4234.

Atentamente,

Aqua Pennsylvania

¹ Esta información contiene lenguaje exigido o recomendado por regulaciones; nada de lo aquí expresado debe interpretarse como una promesa o contrato de pago o reembolso de gastos incurridos en relación con cualquier acción que usted tome en base a esta hoja informativa.